

## Bataaki Yuhanna dīaḅo

<sup>1</sup> Miin mawḁo deental goondīnḅe winndi oo ḅataaki faade e debbo tedduḁo\* mo Laamḁo suḅii. Mido jowte, aan e ḅiḅḅe maa fuu, onon ḅe njidiri-mi goonga. Wanaa miin tan yidī on, annduḅe goonga oo ḅee fuu ana njidiri on <sup>2</sup> saabe goonga gondo e men, duumotooḁo e men faa abada oo. <sup>3</sup> Laamḁo Baabiraado men e Biyum Iisaa Almasiihu yurmoto en, hokkan en moyyere e jam kammari goonga e jilli.

### *Haala goonga e jilli*

<sup>4</sup> Mi seyike sanne ko kumpitii-mi won ḅiḅḅe maa jokkirḅe goonga oo no Baabiraado yamiri en nii. <sup>5</sup> Jooni, debbo tedduḁo, mido ndaarde, njidondiren. Ko mbinndan-an-maa-mi koo wanaa yamiroore heyre, ḁum yamiroore nde keḅu-den gila arannde. <sup>6</sup> Ko woni jilli dee, haybude jamirooje Laamḁo. Nden yamiroore woni nde kaan-don haybirde no nanir-don ḁum gila arannde nii. <sup>7</sup> Sabi majjinooḅe heewḅe caakike e aduna oo. ḅe njaḅaali Iisaa Almasiihu warii laatike nedḁo. Baado no maḅḅe nii fuu yo majjinoowo yo konnee-Almasiihu. <sup>8</sup> Kayḅee ko'e mon, pati golle mo ngollu-don oo mursee, keḅon mbarjaari kiḅḅundi. <sup>9</sup> Sabi mo niiḅaali e laawol Almasiihu ngol, walanaa Laamḁo. Niiḅudo e maggol ana woodani Baabiraado e Bajjo oo fuu. <sup>10</sup> So won garḁo e mon ana waajoo ko waldaa e laawol ngol,

---

\* **1:1** Debbo tedduḁo oo e ḅiḅḅe mum yo deental goondīnḅe gootal.

pati njaɓɓee ɗum e ley galleeji mon, pati fay njowtee ɗum. <sup>11</sup> Sabi jowtudo mo fuu, kaɗum e makko laatike gootum.

*Baynondiral*

<sup>12</sup> Ko kaan-mi haalande on koo ana heewi, mi yidaa winndande on ɗum fuu e ɗerewol. Kaa mido yeloo warde to mon, kaalden hunduko e hunduko, yalla seyo men ana hiɓɓa.

<sup>13</sup> Haya, ɓiɓɓe sakiike maa debbo mo Laamɗo subii oo ana njowte.

## **Aadi keyri: linjiila iisaa almasiihu New Testament in Fulfulde, Maasina**

copyright © 2005 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Maasina Fulfulde (Fulfulde, Maasina)

Translation by: Wycliffe Bible Translators

Contributor: Wycliffe Bible Translators, Inc.

### **Copyright Information**

© 2005, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.

This translation text is made available to you under the terms of the Creative Commons License: Attribution-Noncommercial-No Derivative Works. (<http://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/3.0/>) In addition, you have permission to port the text to different file formats, as long as you do not change any of the text or punctuation of the Bible.

You may share, copy, distribute, transmit, and extract portions or quotations from this work, provided that you include the above copyright information:

You must give Attribution to the work.

You do not sell this work for a profit.

You do not make any derivative works that change any of the actual words or punctuation of the Scriptures.

Permissions beyond the scope of this license may be available if you contact us with your request.

### **The New Testament**

in Fulfulde, Maasina

**© 2005, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.**

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2015-03-17

---

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 11 Nov 2022 from source files  
dated 29 Jan 2022

680239a9-8aa6-5bc3-b42f-dc560bee09b8